



ที่ พร ๐๐๒๓.๓/ว ๕๕๒

ถึง ที่ทำการองค์การบริหารส่วนจังหวัดแพร่ สำนักงานเทศบาลเมืองแพร่ และสำนักงานส่งเสริมการปกครอง
ท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากสภาองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น
เพื่อความสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (JCLAIR) ประจำสาธารณรัฐสิงคโปร์ว่าจะดำเนินโครงการความร่วมมือ
ระหว่างประเทศในการส่งผู้เชี่ยวชาญให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ประจำปี ๒๕๖๒ (Local Authorities
International Cooperation Specialist Dispatch Project 2019) ซึ่งกำหนดช่วงเวลาในการดำเนิน
โครงการดังกล่าว ตั้งแต่เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๒ - กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาคุณภาพ
การบริหารราชการขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่รับผู้เชี่ยวชาญไปปฏิบัติงานผ่านทางองค์ความรู้เฉพาะด้าน
และทักษะทางวิชาการของผู้เชี่ยวชาญชาวญี่ปุ่น ซึ่งผู้เชี่ยวชาญจะปฏิบัติงานที่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น
เป็นระยะเวลา ๑ - ๒ สัปดาห์ และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่รับผู้เชี่ยวชาญจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่าย
ของผู้เชี่ยวชาญในห้วงเวลาปฏิบัติงาน หากมีความประสงค์จะขอรับความร่วมมือฯ ขอให้จัดทำคำขอเข้าร่วม
โครงการดังกล่าว ส่งถึง “ผู้อำนวยการส่วนวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น กรมส่งเสริม
การปกครองท้องถิ่น ถนนนครราชสีมา แขวงดุสิต เขตดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐” ภายในวันพุธที่
๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒ รายละเอียดตามเอกสารที่ส่งมาพร้อมนี้ จึงขอความร่วมมือสำนักงานส่งเสริม
การปกครองท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ ประชาสัมพันธ์ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบ
และพิจารณาดำเนินการต่อไป



สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด

กลุ่มงานส่งเสริมและพัฒนาท้องถิ่น

โทร ๐-๕๕๕๓-๔๑๑๙ ต่อ ๓๐๔ โทรสาร ต่อ ๓๐๗

ผู้ประสาน นายประชา สุธรรมปวง ๐๘-๖๔๒๘-๙๑๖๑

ที่ มท ๐๘๑๐.๒/๖๕๐๕๓



กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๑๕ ธันวาคม ๒๕๖๑

เรื่อง โครงการความร่วมมือระหว่างประเทศในการส่งผู้เชี่ยวชาญให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ประจำปี ๒๕๖๒

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รายละเอียดโครงการฯ

จำนวน ๑ ชุด

๒. แบบคำขอเข้าร่วมโครงการฯ (ภาษาอังกฤษ)

จำนวน ๑ ชุด

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากสภาองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเพื่อความสัมพันธ์ระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น (UCLAIR) ประจำปีสาธารณรัฐสิงคโปร์ว่าจะดำเนินโครงการความร่วมมือระหว่างประเทศในการส่งผู้เชี่ยวชาญให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ประจำปี ๒๕๖๒ (Local Authorities International Cooperation Specialist Dispatch Project 2019) ซึ่งกำหนดช่วงเวลาในการดำเนินโครงการดังกล่าว ตั้งแต่เดือนกรกฎาคม ๒๕๖๒ - กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาคุณภาพการบริหารราชการขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่รับผู้เชี่ยวชาญไปปฏิบัติงานผ่านทางองค์ความรู้เฉพาะด้านและทักษะทางวิชาการของผู้เชี่ยวชาญชาวญี่ปุ่น ซึ่งผู้เชี่ยวชาญจะปฏิบัติงานที่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นเป็นระยะเวลา ๑ - ๒ สัปดาห์ และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่รับผู้เชี่ยวชาญจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายของผู้เชี่ยวชาญในห้วงเวลาปฏิบัติงาน

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น จึงขอความร่วมมือจังหวัดประชาสัมพันธ์โครงการความร่วมมือระหว่างประเทศในการส่งผู้เชี่ยวชาญให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ประจำปี ๒๕๖๒ ให้่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบ หากองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นมีความประสงค์จะขอรับผู้เชี่ยวชาญ ให้จัดทำคำขอเข้าร่วมโครงการดังกล่าว ส่งถึง “ผู้อำนวยการส่วนวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ถนนนครราชสีมา แขวงดุสิต เขตดุสิต กรุงเทพฯ ๑๐๓๐๐” ภายในวันพุธที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายทวี เสริมภักดีกุล)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น

ส่วนวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น

โทร. ๐ ๒๒๔๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒ โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๑๘๑๒

ผู้ประสานงาน นางสาวสุพรรณษา จ้อยศิริ โทร. ๐๙ ๒๑๔๑ ๕๑๕๔

20 November, 2018



THE JAPAN COUNCIL OF
LOCAL AUTHORITIES FOR
INTERNATIONAL RELATIONS
(CLAIR) Singapore Representative Office
6 Battery Road #26-01/02 Singapore 049909
Tel: (65) 6224-7927 Fax: (65) 6224-8376
Email: info@clair.org.sg

Mr. Suttipong Juljarern
Director General
Department of Local Administration
Ministry of Interior
Thailand

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น	
เลขรับ	65516
วันที่	6 ธ.ค. 2561
เวลา	

Dear Mr. Suttipong Juljarern,

LOCAL AUTHORITIES INTERNATIONAL COOPERATION SPECIALIST DISPATCH PROJECT 2019

We are pleased to inform you that CLAIR will be conducting the Local Authorities Specialist Dispatch Project for fiscal year 2019. The effective period of the project is from July 2019 to February 2020. This project has been held by Japanese local authorities and CLAIR since 1998. Under this project, Japanese local authorities dispatch their officials to overseas local authorities in order to foster stronger ties between the overseas and Japanese local authorities. Please refer to the detailed principles enclosed with this letter.

If any of your local authorities is interested in participating in this program as one of the hosting institutions, CLAIR would be pleased to assist you in making such arrangements. In order to do so, please complete the request form and send it back to us **by 22 February 2019, Friday**.

If you have any queries, please do not hesitate to contact Mr. ISHIWATA Yoshiaki, our Deputy Director or Mr. SIAU Min Yang, our Senior Researcher at +65 6224 7927, by fax +65 6224 8376 or at our e-mail addresses, ishiwata@clair.org.sg and minyang@clair.org.sg respectively.

Thank you very much for your kind assistance and we look forward to your reply.

Yours sincerely,

天利 和紀

AMARI Kazunori
Executive Director
J.CLAIR Singapore

Enclosed:

- Enc1. Local Authorities International Cooperation Specialist Dispatch Project Detailed Principles
- Enc2. Local Authorities International Cooperation Specialist Dispatch Project Request Form
- Enc3. Specialist Fields
- Enc4. Distribution of Expenses
- Enc5. Case Examples of Specialist Dispatch Project

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น	
เลขรับ	15554
วันที่	6 ธ.ค. 2561
เวลา	

ส่วนวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น	
เลขรับ	1361
วันที่	6 ธ.ค. 2561
เวลา	13:29

รายละเอียดโครงการความร่วมมือระหว่างประเทศในการส่งผู้เชี่ยวชาญ
ให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น

(๑) จุดประสงค์

โครงการความร่วมมือระหว่างประเทศในการส่งผู้เชี่ยวชาญให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจะส่งข้าราชการส่วนท้องถิ่นชาวญี่ปุ่นที่ปฏิบัติหน้าที่ในปัจจุบันหรือเคยปฏิบัติหน้าที่ในอดีต หรือบุคคลอื่นที่มีองค์ความรู้เฉพาะด้านหรือมีทักษะทางวิชาการให้แก่องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในต่างประเทศเพื่อพัฒนาคุณภาพในการบริหารราชการและกระชับความสัมพันธ์ในการร่วมมือระหว่างองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในประเทศญี่ปุ่นและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นของประเทศต่าง ๆ ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

(๒) หน่วยบริหารจัดการ (องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในประเทศญี่ปุ่น)

องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นแต่ละแห่งจะเป็นผู้ดำเนินโครงการฯ โดย CLAIR และกระทรวงกิจการภายในและการสื่อสาร (MIC) ของประเทศญี่ปุ่น เป็นผู้สนับสนุน

(๓) หน่วยงานเจ้าภาพ

[๑] องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นของประเทศต่าง ๆ

[๒] หน่วยงานอื่นที่ CLAIR พิจารณาแล้วเห็นว่าเหมาะสม

(๔) การคัดเลือกผู้เชี่ยวชาญ

การคัดเลือกจะพิจารณาจากคำขอที่ถูกส่งมาจากหน่วยงานเจ้าภาพ โดย CLAIR และ MIC จะพิจารณาส่งผู้เชี่ยวชาญที่มีความเหมาะสมที่สุด ผ่านการหารือร่วมกับองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่เกี่ยวข้องในประเทศญี่ปุ่น ซึ่งองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นดังกล่าวจะเป็นผู้ตัดสินใจในขั้นตอนสุดท้าย

(๕) ระยะเวลาในการปฏิบัติหน้าที่ของผู้เชี่ยวชาญ

ระยะเวลาในการปฏิบัติงานของผู้เชี่ยวชาญโดยปกติจะมีระยะเวลาประมาณ ๑ - ๒ สัปดาห์

(๖) หัวข้อความร่วมมือ

หัวข้อความร่วมมือจะพิจารณาตามสาขาที่หน่วยงานเจ้าภาพได้ร้องขอ รวมถึงได้ผ่านการคัดเลือกโดย CLAIR และกระทรวง MIC

(๗) ค่าใช้จ่าย

ค่าใช้จ่ายต่าง ๆ จะรับผิดชอบโดย CLAIR และหน่วยงานเจ้าภาพ (รายละเอียดตามเอกสารแนบ ๔: การแจกแจงค่าใช้จ่าย)

*การแจกแจงค่าใช้จ่ายตามเงื่อนไขที่กำหนดตามเอกสารแนบ ๔ สามารถหรือเพิ่มเติมได้ระหว่างหน่วยงานเจ้าภาพและ CLAIR

(๘) หลักเกณฑ์การปฏิบัติงาน

CLAIR และหน่วยงานเจ้าภาพจะหารือหรือเป็นการล่วงหน้าถึงหลักเกณฑ์การปฏิบัติงาน หากมีประเด็นใดที่ไม่ได้กำหนดครอบคลุมไว้ในหลักเกณฑ์ จะต้องมีการนำมาหารือระหว่าง CLAIR และหน่วยงานเจ้าภาพในภายหลัง

(๙) ข้อผูกมัดในการปฏิบัติงานของผู้เชี่ยวชาญ

[๑] ตลอดทั้งการปฏิบัติงาน ผู้เชี่ยวชาญจะต้องปฏิบัติตามกฎ ระเบียบของหน่วยงานเจ้าภาพ

[๒] ผู้เชี่ยวชาญจะต้องปฏิบัติงานให้บรรลุเป้าหมายที่หน่วยงานเจ้าภาพกำหนด และต้องมุ่งมั่นที่จะส่งเสริมภารกิจของหน่วยงาน

(๑๐) อื่น ๆ

หากมีประเด็นอื่นใดที่จำเป็นต่อการดำเนินโครงการฯ จะมีการพิจารณาเป็นการเฉพาะ

สาขาของผู้เชี่ยวชาญ

ที่	สาขา
๑	เกษตรกรรม
๒	ชลประทานเพื่อการเกษตร วิศวกรรมโยธาและการระบายน้ำ
๓	การป่าไม้
๔	อุตสาหกรรมปศุสัตว์
๕	การประมง
๖	เทคโนโลยีชีวภาพ
๗	การพาณิชย์
๘	อุตสาหกรรม
๙	การทำเครื่องปั้นดินเผา (อุตสาหกรรมเครื่องเคลือบ)
๑๐	การวางผังเมือง
๑๑	การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม
๑๒	วิศวกรรมโยธา
๑๓	การประปาและการระบายน้ำเสีย
๑๔	การขนส่งมวลชน
๑๕	การบริหารจัดการการกำจัดขยะ
๑๖	สถาปัตยกรรมและการเคหะ
๑๗	การไฟฟ้าและการสร้างผลิตพลังงาน
๑๘	การผจญเพลิง และการป้องกันภัยพิบัติ
๑๙	สวัสดิการสังคม
๒๐	การแพทย์
๒๑	สุขภาพและอนามัย
๒๒	การศึกษา
๒๓	การฝึกอบรมอาชีพ
๒๔	การอนุรักษ์ทุนทางวัฒนธรรม
๒๕	ผู้ป่วนศึกษา
๒๖	ภาษาญี่ปุ่น
๒๗	การท่องเที่ยว
๒๘	กฎหมาย
๒๙	การควบคุมทางการเงิน
๓๐	ระบบภาษีและการจัดเก็บภาษี
๓๑	การบริหารจัดการการเลือกตั้ง
๓๒	อื่น ๆ

การแจกแจงค่าใช้จ่าย

รายการ	ค่าใช้จ่าย			รับผิดชอบโดย
	ประเภท	รายละเอียด		
๑. ค่าโดยสารเครื่องบิน	ค่าโดยสารชั้นประหยัด	เที่ยวบินระหว่างประเทศ จากสนามบินนานาชาติที่ใกล้ที่สุดในประเทศญี่ปุ่นสู่สนามบินนานาชาติที่ใกล้ที่สุดกับหน่วยงานเจ้าภาพ เที่ยวบินภายในประเทศ ภายในประเทศของหน่วยงานเจ้าภาพ (หากจำเป็น) ภายในประเทศของหน่วยงานเจ้าภาพ		CLAIR หน่วยงานเจ้าภาพ หน่วยงานเจ้าภาพ
๒. ค่าเดินทางภายในประเทศ	รถ/รถตู้/รถไฟ/อื่น ๆ			หน่วยงานเจ้าภาพ
๓. ค่าที่พักอาศัย	โรงแรม/เกสต์เฮาส์ (ตามระเบียบของหน่วยงานเจ้าภาพ)	ตลอดช่วงเวลาการปฏิบัติงานของผู้เชี่ยวชาญ		หน่วยงานเจ้าภาพ
๔. ค่าอาหาร		๓ มื้อ (เช้า กลางวัน และเย็น)		หน่วยงานเจ้าภาพ
๕. ค่า (รวมถึงการแปลเอกสารสำหรับการฝึกอบรม)		ตามความจำเป็นเพื่อช่วยเหลือผู้เชี่ยวชาญในการปฏิบัติงาน		หน่วยงานเจ้าภาพ
๖. การติดต่อสื่อสาร		โทรศัพท์ โทรสาร อินเตอร์เน็ต และอื่น ๆ		หน่วยงานเจ้าภาพ
๗. ค่าขนส่งวัสดุอุปกรณ์	วัสดุอุปกรณ์ที่จำเป็นต้องใช้ในโครงการฯ	การขนส่งโดยบริษัทขนส่ง TNT ระหว่างประเทศญี่ปุ่นและหน่วยงานเจ้าภาพ (ไป-กลับ)		CLAIR
๘. ค่าประกัน		ในกรณีที่เกิดอุบัติเหตุขึ้นระหว่างการปฏิบัติงานของผู้เชี่ยวชาญ		CLAIR
๙. ค่าใช้จ่ายทางการแพทย์		ตามที่ทำประกันอุบัติเหตุในต่างประเทศ		CLAIR
๑๐. เบ็ดเตล็ด		ค่าใช้จ่ายในการตรวจสอบสุขภาพในประเทศญี่ปุ่น การทำหนังสือเดินทาง และการตรวจลงตรา		CLAIR

* การแจกแจงค่าใช้จ่ายดังที่ระบุข้างต้นสามารถหรือเพิ่มเติมได้ระหว่างหน่วยงานเจ้าภาพและ CLAIR

กรณีตัวอย่าง: โครงการส่งผู้เชี่ยวชาญให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น

(๑) ประเทศกัมพูชา (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การปั้นดินเผา):

ปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๔๘ และ พ.ศ. ๒๕๔๙

กระทรวงมหาดไทยของกัมพูชาและผู้ปกครองจังหวัดกำปงจามได้เสนอคำขอต่อ CLAIR เพื่อรับความช่วยเหลือทางเทคนิคด้านการผลิตเครื่องปั้นดินเผาและช่องทางการตลาด ซึ่ง CLAIR ได้ส่งผู้เชี่ยวชาญจากศูนย์ส่งเสริมเทคโนโลยีเครื่องเคลือบในจังหวัดโคชิกิของประเทศญี่ปุ่นสู่หมู่บ้าน Ondoung Russei ในตำบล Rolea Boier ของจังหวัดกำปงจาม ๓ ครั้ง (ประมาณ ๑ สัปดาห์ต่อครั้ง) เพื่อฝึกอบรมในส่วนที่เกี่ยวข้อง



สืบเนื่องจากความสำเร็จเป็นอย่างดีของโครงการฯ ที่ได้รับเมื่อปี ๒๕๕๐ โครงการนี้จึงได้รับการยกระดับไปสู่ “โครงการต้นแบบ” ภายใต้แผนงานของ CLAIR โดยการนำโครงการที่ประสบความสำเร็จมาเป็นต้นแบบไปสู่โครงการอื่น ๆ ที่คล้ายคลึงกัน โครงการต้นแบบในจังหวัดกำปงจาม มุ่งเน้นการปรับปรุงการผลิตเครื่องปั้นดินเผาที่มีอยู่ในหมู่บ้าน นอกจากนี้ ยังได้ส่งชาวบ้านในท้องถิ่นจากจังหวัดกำปงจามเข้าร่วมการฝึกอบรมในประเทศญี่ปุ่น

(๒) ประเทศไทย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: สุขภาพและสวัสดิการ):

ปีงบประมาณ ๒๕๕๑

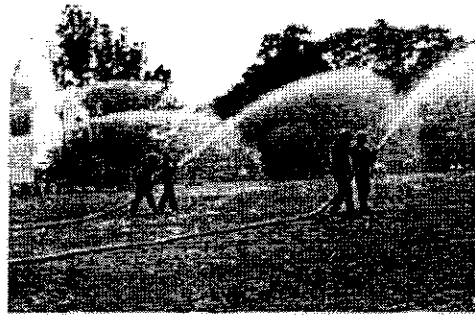
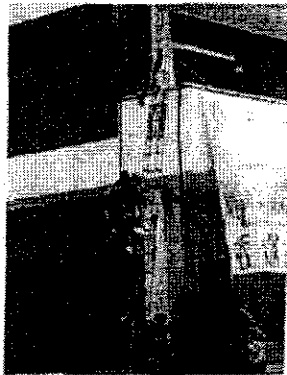
เพื่อฝึกอบรมเทคนิคในด้านสุขภาพและสวัสดิการในเทศบาลเมืองศรีราชา จังหวัดชลบุรี CLAIR ได้ส่งผู้เชี่ยวชาญ ๒ ท่าน (จากเมืองนางาซากิและเมืองชิบะ ในประเทศญี่ปุ่น) ไปปฏิบัติงานเป็นระยะเวลาประมาณ ๓ สัปดาห์ ผู้เชี่ยวชาญจากเมืองนางาซากิได้ให้ความสำคัญกับการปฏิบัติงานภาคสนามและได้จัดการฝึกอบรมแบบตัวต่อตัวให้แก่พยาบาลสาธารณสุขจากเทศบาลเมืองศรีราชา ในขณะที่ผู้เชี่ยวชาญจากเมืองชิบะ เริ่มแรกได้ทำการวิจัยโดยการเยี่ยมชมชุมชนในท้องถิ่นหลายแห่ง รวมทั้งอำนวยความสะดวกให้แก่ผู้สูงอายุ หลังจากนั้นได้นำข้อมูลที่ได้จากการวิจัยมาวิเคราะห์และชี้แนะการกำหนดนโยบายในด้านผู้สูงอายุ ผู้พิการ เด็ก และสวัสดิการสังคมของเทศบาลเมืองศรีราชา



(๓) ประเทศไทย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การป้องกันอัคคีภัยและภัยพิบัติ): ปีงบประมาณ ๒๕๕๒

ภายใต้โครงการส่งผู้เชี่ยวชาญ สำนักป้องกันอัคคีภัยของกรุงโตเกียวได้ส่งเจ้าหน้าที่มาสนับสนุนการดำเนินโครงการฝึกอบรมซึ่งบริหารจัดการโดยเจ้าหน้าที่จากกรมป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย จำนวน ๔ ท่าน ซึ่งได้สำเร็จการฝึกอบรมเทคนิคการป้องกันอัคคีภัยและการกู้ภัยจากสำนักป้องกันอัคคีภัยของกรุงโตเกียว โดยโครงการฝึกอบรมนี้มีระยะเวลา ๓ สัปดาห์ เริ่มตั้งแต่วันที่ ๒๕ มกราคม ๒๕๕๒ จัดโดยวิทยาลัยป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย ขณะเดียวกัน สำนักป้องกันอัคคีภัยของกรุงโตเกียวได้ส่งเจ้าหน้าที่ จำนวน ๕ ท่าน มาปฏิบัติหน้าที่ผู้เชี่ยวชาญ

เพื่อให้คำแนะนำด้านเทคนิค เช่น การใช้เชือก การควบคุมบันได การค้นหาและการกู้ภัย รวมทั้งทักษะการผจญเพลิงให้กับผู้รับการฝึกอบรม จำนวน ๖๐ ท่าน จากศูนย์ป้องกันและบรรเทาสาธารณภัยเขต และวิทยาลัยป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย สังกัดกระทรวงมหาดไทย



(๔) ประเทศมาเลเซีย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: สุขภาพและอนามัย): ปีงบประมาณ ๒๕๕๒

ผู้เชี่ยวชาญได้ฝึกอบรมด้านสุขภาพและอนามัยให้แก่เจ้าของร้านอาหารในกัมบัง ซึ่งตั้งอยู่ในรัฐปาหัง เป็นเวลา ๒ สัปดาห์ โดยผู้เชี่ยวชาญจากจังหวัดคาโกชิมะ ประเทศญี่ปุ่น ตลอดระยะเวลาดังกล่าว ผู้เชี่ยวชาญและข้าราชการจากเทศบาลกัมบังได้ออกสำรวจร้านอาหาร ณ ที่ตั้ง และได้ถ่ายทอดกิจกรรม ได้แก่ การตรวจสอบการบริหารจัดการสุขอนามัย การรวบรวมตัวอย่างเพื่อทดสอบและวิเคราะห์ปริมาณแบคทีเรียโคลิฟอร์ม รวมถึงการสัมภาษณ์เจ้าของร้านอาหาร นอกจากนี้ ผู้เชี่ยวชาญยังได้ตรวจสอบสุขอนามัยของร้านอาหารในท้องถิ่นและให้คำแนะนำที่เกี่ยวกับการบริหารจัดการสุขอนามัยให้แก่เจ้าของร้านอาหาร



นอกจากกิจกรรมดังกล่าวข้างต้น เทศบาลกัมบังยังได้จัดการสัมมนาด้านสุขภาพและอนามัยซึ่งมีเป้าหมายให้แก่ เจ้าหน้าที่เทศบาลกัมบัง เจ้าของร้านอาหาร และผู้เกี่ยวข้องกับอาหาร มีจำนวนผู้เข้าร่วมสัมมนาทั้งสิ้น ๑๒๓ ท่าน โดย ๗๕ ท่าน เป็นเจ้าหน้าที่จากเทศบาลกัมบัง ที่เหลืออีก ๔๘ ท่าน เป็นเจ้าของร้านอาหารและผู้เกี่ยวข้องกับอาหาร ในการสัมมนาดังกล่าว ผู้เข้าร่วมสัมมนาได้รับโอกาสฝึกปฏิบัติในการล้างมือให้ถูกสุขลักษณะและเรียนรู้ถึงความสำคัญของการบริหารจัดการอนามัยผ่านกิจกรรมการทำงานกลุ่ม เช่น “เกมสื่อสารความเสี่ยง”

(๕) ประเทศไทย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การอนุรักษ์ต้นทุนทางวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้): ปีงบประมาณ ๒๕๕๓



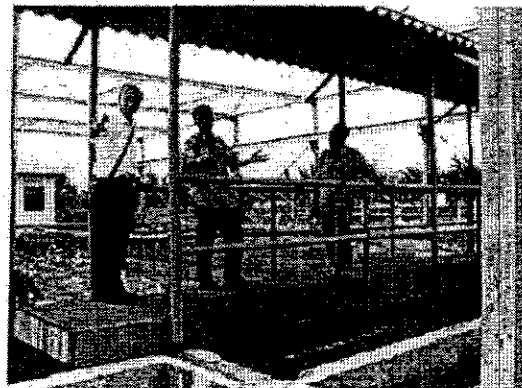
เทศบาลนครพิษณุโลกมีความมั่งคั่งทางต้นทุนวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ ซึ่งมีมูลค่าในการอนุรักษ์ที่โดดเด่น ด้วยความตระหนักถึงความจำเป็นที่จะต้องอนุรักษ์วัฒนธรรมท้องถิ่นที่มีเอกลักษณ์ไว้สำหรับคนรุ่นถัดไป เทศบาลนครพิษณุโลกจึงได้เข้าร่วมโครงการส่งผู้เชี่ยวชาญให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เพื่อเรียนรู้เกี่ยวกับ วิธีการและระบบในการอนุรักษ์ต้นทุนทางวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ที่มีอยู่ในระดับท้องถิ่น ผู้เชี่ยวชาญในสาขา การอนุรักษ์ต้นทุนทางวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้จากจังหวัดนิงาตะ ประเทศญี่ปุ่น ได้ถูกส่งไปยังเทศบาลนคร พิษณุโลก ตั้งแต่วันที่ ๑๓ - ๒๗ สิงหาคม ๒๕๕๓ เพื่อดำเนินการฝึกอบรมในส่วนที่เกี่ยวข้อง ผู้เข้าร่วมการฝึกอบรม สามารถเก็บเกี่ยวความรู้ใหม่เกี่ยวกับวิธีการวางแผน และการนำการอนุรักษ์ต้นทุนทางวัฒนธรรมของท้องถิ่น ที่มีความโดดเด่นไปปฏิบัติ นอกจากนี้ ผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมยังได้รับโอกาสในการเรียนรู้ถึงความพยายามของรัฐบาล ญี่ปุ่นในการดำเนินการรักษาต้นทุนทางวัฒนธรรมที่สำคัญ โดยผ่านกรณีศึกษาที่หลากหลาย

(๖) ประเทศบรูไน (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การพัฒนาสินค้าขึ้นชื่อของท้องถิ่น (๑ หมู่บ้าน ๑ ผลิตภัณฑ์):
ปีงบประมาณ ๒๕๕๓

ตามคำขอของกระทรวงกิจการภายในของประเทศบรูไน ผู้เชี่ยวชาญจากจังหวัดไออิตะ ประเทศญี่ปุ่น ได้ถูกส่งไปยังประเทศ บรูไนเป็นระยะเวลา ๒ สัปดาห์ เพื่อให้การสนับสนุนความพยายาม ของรัฐบาลในการพัฒนาสินค้าขึ้นชื่อของท้องถิ่น (๑ หมู่บ้าน ๑ ผลิตภัณฑ์) ตลอดระยะเวลาการปฏิบัติงานของผู้เชี่ยวชาญ ผู้เชี่ยวชาญได้เยี่ยมชมหมู่บ้านต่าง ๆ ใน ๔ ตำบลของประเทศบรูไน เพื่อรวบรวมข้อมูลสถานการณ์ปัจจุบันในการพัฒนาสินค้าขึ้นชื่อของท้องถิ่น โดยผู้เชี่ยวชาญได้ให้คำแนะนำ และแนวทางแก้ปัญหาในประเด็นที่ชาวหมู่บ้านประสบ นอกจากการลงพื้นที่แล้วการหารือถูกจัดให้มีขึ้นเพื่อให้ ผู้เข้าร่วมได้รับความรู้จากแง่มุมที่หลากหลาย ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาสินค้าขึ้นชื่อของท้องถิ่น ได้แก่ วิธีการทางการตลาด การควบคุมคุณภาพ การจัดการสุขอนามัย และการส่งออกสินค้าขึ้นชื่อของท้องถิ่น



(๗) ประเทศอินโดนีเซีย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม): ปีงบประมาณ ๒๕๕๔



จากการที่เมืองสุราบายา ซึ่งถือเป็นเมืองหลวงที่มีความสำคัญในหมู่เกาะชวาตอนเหนือ ได้เติบโตอย่างเข้มแข็ง จากเดิมที่เป็นเมืองท่าในการขนส่งทางเรือ กลายเป็นศูนย์กลางการพัฒนาและกระตุ้นเศรษฐกิจที่สำคัญในระดับ ภูมิภาคในทุกวันนี้ นโยบายที่รู้จักกันดีคือนโยบายการรักษาความสะอาดและการอนุรักษ์ธรรมชาติ (Clean and Green)

ทำให้เมืองสุราบายาเป็นหนึ่งในเมืองที่มีความสวยงามในประเทศอินโดนีเซียจากการที่มีสวนสาธารณะจำนวนมาก รวมถึงถนนหนทางที่สะอาดบริสุทธิ์ ทั้งนี้ เมืองสุราบายามีวิสัยทัศน์ในการสร้างเมืองที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม ในขณะที่เดียวกันก็พัฒนาอุตสาหกรรมและเศรษฐกิจท้องถิ่นไปด้วย ดังนั้น เพื่อให้เมืองสุราบายาประสบความสำเร็จในการเติบโตอย่างยั่งยืนในระยะยาว รัฐบาลเมืองสุราบายาจึงขับเคลื่อนเพื่อแสวงหาแนวทางในการแก้ไขปัญหาเมืองเพื่อตอบสนองความต้องการด้านการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

เพื่อตระหนักถึงการพัฒนาเมืองให้เป็นเมืองแห่งสิ่งแวดล้อมซึ่งมีการนำวัสดุใช้แล้วมาหมุนเวียนกลับมาใช้ใหม่ รัฐบาลเมืองสุราบายาจึงส่งคำขอผู้เชี่ยวชาญคือ CLAIR ซึ่ง CLAIR ได้ส่งผู้เชี่ยวชาญสาขาการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมจากจังหวัดไอจิ ประเทศญี่ปุ่น ไปปฏิบัติงานที่เมืองสุราบายา ตั้งแต่วันที่ ๕ - ๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ เพื่อจัดฝึกอบรมในส่วนที่เกี่ยวข้อง

ตามที่ได้ส่งผู้เชี่ยวชาญไปปฏิบัติงาน ผู้เชี่ยวชาญได้จัดการบรรยาย จำนวน ๔ ครั้ง ในหัวข้อ “เทคนิคและระบบการผลิตแก๊สชีวภาพ” “ต้นแบบเมืองอัจฉริยะของจังหวัดไอจิ” “แผนสร้างเมืองแห่งสิ่งแวดล้อมของจังหวัดไอจิ” และ “ระบบประเมินและผลกระทบด้านสิ่งแวดล้อมของจังหวัดไอจิ” ซึ่งรูปแบบและเนื้อหาในการบรรยายได้ถูกร้อยเรียงเพื่อให้ผู้เข้าร่วมรับฟังคำบรรยายได้เกิดความเข้าใจเป็นอย่างดี

ผู้เข้าร่วมรับฟังคำบรรยายประกอบด้วยกองต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องของรัฐบาลเมืองสุราบายา เช่น กองสิ่งแวดล้อม กองดูแลรักษาความสะอาดสวนสาธารณะ รวมถึงเจ้าหน้าที่อื่น ๆ โดยผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมได้ให้ความสนใจเป็นอย่างมาก โดยเฉพาะในหัวข้อที่เกี่ยวข้องกับการผลิตแก๊สชีวภาพ และการบริหารจัดการขยะมูลฝอย ซึ่งแสดงให้เห็นถึงกระบวนการนำขยะชีวภาพเป็นจำนวนมากมารีไซเคิลเพื่อหมุนเวียนกลับมาใช้ใหม่ได้ด้วยการบริหารจัดการของตนเอง

นอกจากนี้ ผู้เชี่ยวชาญยังได้เยี่ยมชมสถานที่หลายแห่งที่เกี่ยวข้อง ได้แก่ โรงงานบำบัดน้ำเสีย โรงงานกำจัดขยะ และโรงงานทดลองการผลิตแก๊สชีวภาพขนาดเล็ก ซึ่งผู้เชี่ยวชาญได้วิเคราะห์และให้คำแนะนำในการพัฒนาโรงงานดังกล่าวให้มีประสิทธิภาพมากขึ้น

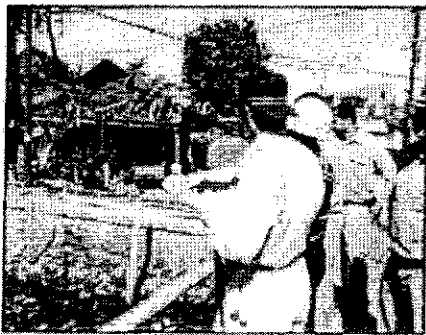
(๘) ประเทศอินโดนีเซีย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การจัดหาแหล่งน้ำและการระบายน้ำเสีย): ปีงบประมาณ ๒๕๕๖

จากชื่อเสียงของโครงการริเริ่ม “สีเขียวและสะอาด” (Green and Clean) เมืองสุราบายาได้ประสบความสำเร็จในการเปลี่ยนผ่านไปสู่เมืองที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมซึ่งเป็นที่รู้จักกันทั่วประเทศ เช่นเดียวกับวิสัยทัศน์ด้านสิ่งแวดล้อม โครงการพื้นฐานหลายประเภทได้รับการพัฒนา รวมถึงระบบระบายน้ำเสีย และการบริหารจัดการน้ำเสีย ซึ่งการวางเครือข่ายระบบระบายน้ำเสียให้ครอบคลุมไปทั่วทั้งเมืองถือเป็นประเด็นหลักของการบริหารราชการของเมืองสุราบายา ทั้งนี้ เพื่อที่จะเรียนรู้ประสบการณ์ในการบริหารจัดการระบบระบายน้ำเสียของประเทศญี่ปุ่น เมืองสุราบายาจึงเข้าร่วมโครงการความร่วมมือกับ CLAIR เมื่อปี ๒๕๕๖

นายโคเคิ เซมเบ ผู้เชี่ยวชาญสาขาการบริหารจัดการระบบระบายน้ำเสียจากสำนักงานพัฒนาที่ดินเมืองนະຄະ จัหวัดฟุกุโอกะ ถูกส่งไปปฏิบัติงานที่เมืองสุราบายา ตั้งแต่วันที่ ๒๐ - ๒๕ ตุลาคม ๒๕๕๖ เพื่อฝึกอบรมเจ้าหน้าที่ของเมืองสุราบายา ในส่วนของการใช้เทคโนโลยีและเครื่องจักรกลที่ทันสมัยและมีประสิทธิภาพ ซึ่งจะไม่ทำให้เกิดตะกอนจากขยะที่ทับถมในท่อระบายน้ำ

เจ้าหน้าที่ประมาณ ๓๐ ท่าน จากกองต่าง ๆ ของเมืองสุรabaya ได้แก่ กองโยธา กองผังเมือง และกองสิ่งแวดล้อม ได้เข้าร่วมการฝึกอบรม โดยในระหว่างการฝึกอบรม ผู้เชี่ยวชาญได้สาธิตการใช้เทคโนโลยีและเครื่องจักรกลที่ใช้ในประเทศญี่ปุ่นกำจัดสิ่งอุดตันที่เกิดในท่อระบายน้ำ ในขณะเดียวกัน ผู้เชี่ยวชาญก็แนะนำวิธีการและเครื่องจักรกลของท้องถิ่นที่สามารถนำมาใช้ในบริบทของเมืองสุรabayaเอง

ผู้เชี่ยวชาญยังมีโอกาสได้ดูงานท่อระบายน้ำและแม่น้ำที่อุดตันด้วยตะกอนที่เกิดจากการทับถมของขยะ ซึ่งผู้เชี่ยวชาญได้แนะนำวิธีการกำจัดตะกอนและวิธีการป้องกันไม่ให้เกิดตะกอนขึ้นอีก นอกจากนี้ ยังให้ข้อคิดเห็นว่าการสร้างความมีส่วนร่วมให้ประชาชนในพื้นที่ตระหนักมีความสำคัญต่อการป้องกันการทิ้งขยะลงในพื้นที่สาธารณะ และการบริหารราชการขององค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นที่ดีจะทำให้โครงสร้างพื้นฐานต่าง ๆ มีอายุการใช้งานยาวนานยิ่งขึ้น



ภาพการดูงาน



ภาพการบรรยาย

(๙) ประเทศอินโดนีเซีย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การบริหารจัดการภัยพิบัติ): ปีงบประมาณ ๒๕๕๗

นายโคเออิจิ ทะเงะโนะริ ผู้เชี่ยวชาญสาขากการป้องกันอุทกภัย จากจังหวัดฟุคุโอกะ ถูกส่งไปปฏิบัติงานที่เมืองสุรabaya ตั้งแต่วันที่ ๒๓ - ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๗ เพื่อฝึกอบรมด้านการบริหารจัดการและป้องกันอุทกภัย ในการเรียนรู้กรอบทฤษฎีการบริหารจัดการอุทกภัย ผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมได้รับโอกาสในการเรียนรู้จากการปฏิบัติจริงในการจัดทำร่างแผนที่ป้องกันสาธารณภัย รวมถึงการจำลองการอพยพในระหว่างเกิดภัย



ภาพจากการดูงาน



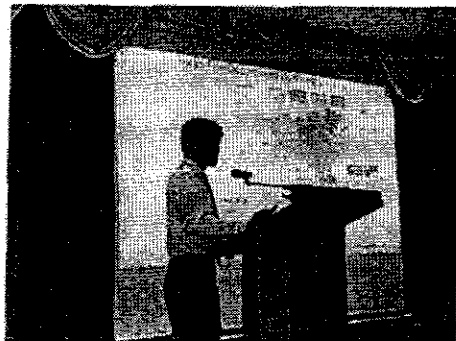
กิจกรรมกลุ่มระหว่างการบรรยาย

(๑๐) บรูไนดารุสซาลาม (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การบริหารจัดการภัยพิบัติ): ปีงบประมาณ ๒๕๕๔

จากการตระหนักถึงความสำคัญของการดำเนินการด้านกรอบระเบียบข้อบังคับและตัวอย่างที่เป็นเลิศด้านการป้องกันอัคคีภัย กรมอัคคีภัยและการช่วยเหลือของบรูไนดารุสซาลามได้เข้าร่วมโครงการส่งผู้เชี่ยวชาญให้ห้องศรปกรครองส่วนท้องถิ่น ในปีงบประมาณ ๒๕๕๔ โดยนายโทจิอิโกะ ยาเบะ ผู้เชี่ยวชาญจากกรมอัคคีภัยของกรุงโตเกียวถูกส่งไปปฏิบัติงานที่บรูไนดารุสซาลาม ระหว่าง วันที่ ๑๖ - ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔ เพื่อฝึกอบรมด้านการป้องกันอัคคีภัยและการช่วยเหลือให้กับผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมที่มาจากหน่วยงานภาครัฐต่าง ๆ ของบรูไนดารุสซาลาม

ระหว่างการฝึกอบรม ผู้เชี่ยวชาญจากญี่ปุ่นได้บรรยายแนะนำกฎหมายและข้อบังคับต่าง ๆ เกี่ยวกับการป้องกันอัคคีภัยของประเทศญี่ปุ่น ซึ่งสามารถนำมาปรับใช้กับกรมอัคคีภัยและการช่วยเหลือ นอกจากนี้ ผู้เชี่ยวชาญยังได้ให้คำแนะนำและแนวทางในการจัดการการป้องกันอัคคีภัยในอาคารสูง ตลอดจนแนะนำเคล็ดลับในการตรวจสอบสถานที่

ผู้เข้าร่วมจากกรมอัคคีภัยและการช่วยเหลือฯ มีความสนใจและแสดงความกระตือรือร้นในการเรียนรู้เกี่ยวกับการป้องกันอัคคีภัยที่ได้รับจากความเชี่ยวชาญและประสบการณ์ของประเทศญี่ปุ่น ซึ่งการอบรมครั้งนี้ก่อให้เกิดการแลกเปลี่ยนความรู้และความคิดเห็นระหว่างผู้เชี่ยวชาญและผู้เข้าร่วมการอบรม



ผู้เชี่ยวชาญจากกรมอัคคีภัยของกรุงโตเกียวกำลังบรรยายให้กับผู้เข้าร่วมการอบรม

(๑๑) ประเทศอินเดีย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การบริหารจัดการขยะมูลฝอย): ปีงบประมาณ ๒๕๕๔

โครงการความร่วมมือระหว่างประเทศในการส่งผู้เชี่ยวชาญสาขาการจัดการขยะมูลฝอยดำเนินการ ณ เทศบาลปอร์บันดาร์ รัฐคุชราต ประเทศอินเดีย ตั้งแต่วันที่ ๑๒ - ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๔ โดยดำเนินโครงการร่วมกับสถาบัน All India Institute of Local Self-Government (AIILSG) ซึ่งเป็นองค์กรที่มีจุดมุ่งหมายในการเพิ่มขีดความสามารถให้กับท้องถิ่นระดับเมืองของอินเดีย ระหว่างการดำเนินโครงการฯ นายนะโอะฮิโระ วะคะโคะ ผู้เชี่ยวชาญจากเมืองโทโยฮะซะชิ ได้จัดการฝึกอบรมให้กับภาคส่วนต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการบริหารจัดการขยะมูลฝอยในเทศบาลปอร์บันดาร์ และ ALLSG เป็นจำนวนหลายครั้ง

ในระยะแรกของโครงการ ผู้เชี่ยวชาญได้บรรยายในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการขยะมูลฝอย เช่น ระบบการรีไซเคิลของประเทศญี่ปุ่น โครงการริเริ่มในการจัดการขยะมูลฝอยของเมืองโทโยฮะซะชิ รวมถึงวิธีการในการจัดเตรียมระบบการจัดการขยะมูลฝอยของเทศบาลปอร์บันดาร์ นอกจากการบรรยายแล้ว ผู้เชี่ยวชาญได้ลงพื้นที่เพื่อดูงานในสถานที่ที่เกี่ยวข้องกับขยะหลายแห่ง รวมถึงบ่อฝังกลบขยะของท้องถิ่น โดยผู้เชี่ยวชาญได้

แลกเปลี่ยนความคิดเห็นที่สร้างสรรค์กับผู้เข้าร่วมการฝึกอบรมซึ่งมีความสนใจและแสดงความกระตือรือร้นต่อการพัฒนาการบริหารจัดการขยะมูลฝอยของท้องถิ่น

ในระยะที่สองของโครงการ ผู้เชี่ยวชาญได้เดินทางไปยังเมืองอัมดามาต เพื่อให้การบรรยาย ณ ศูนย์อัมดามาต ของ AILSG โดยผู้เชี่ยวชาญได้นำเสนอเกี่ยวกับแนวปฏิบัติที่เป็นเลิศ (Best practice) ในการบริหารจัดการขยะมูลฝอยในประเทศญี่ปุ่น และแลกเปลี่ยนมุมมองต่าง ๆ ร่วมกับผู้เข้าร่วมรับฟังการบรรยายจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับระบบที่ก่อให้เกิดประสิทธิภาพในการบริหารจัดการบ่อฝังกลบขยะ นอกจากนี้ ผู้เชี่ยวชาญยังได้เยี่ยมชมสถานที่ฝังกลบขยะที่ถูกสุขอนามัยของท้องถิ่นและได้ให้ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับวิธีการพัฒนาการดำเนินงานในปัจจุบัน รวมถึงการบริหารจัดการพื้นที่ดังกล่าว

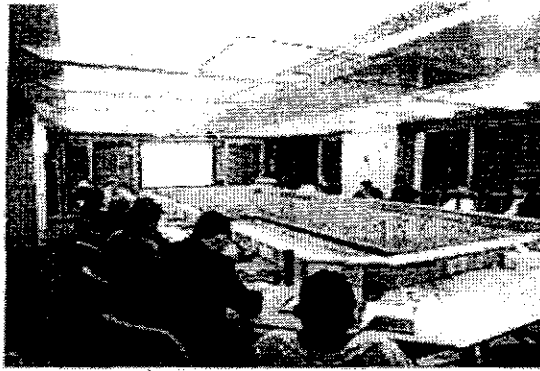


ผู้เชี่ยวชาญแลกเปลี่ยนมุมมองกับชาวบ้านเกี่ยวกับการบริหารจัดการขยะ

(๑๑) ประเทศมาเลเซีย (สาขาของผู้เชี่ยวชาญ: การบริหารจัดการตลาดและศูนย์อาหาร): ปีงบประมาณ ๒๕๖๐

กรุงกัวลาลัมเปอร์เป็นเมืองหลวงของประเทศมาเลเซียซึ่งมีประชากรอาศัยอยู่ประมาณ ๑.๗๙ ล้านคน สำนักงานกรุงกัวลาลัมเปอร์จัดให้มีตลาดและศูนย์อาหารหลายแห่งเพื่อให้บริการกับคนในท้องถิ่น ทั้งนี้ เพื่อเป็นการพัฒนาการบริหารจัดการและสภาพพื้นที่ของสถานที่ดังกล่าว สำนักงานกรุงกัวลาลัมเปอร์ได้ร้องขอผู้เชี่ยวชาญจากประเทศญี่ปุ่น ซึ่งนายฮิโรอะกิ อุเอะฮาระ ผู้เชี่ยวชาญจากจังหวัดเกียวโตได้รับมอบหมายให้ไปปฏิบัติงาน ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ตั้งแต่วันที่ ๒ - ๕ ตุลาคม ๒๕๖๐ เพื่อดำเนินโครงการฝึกอบรม

ผู้เชี่ยวชาญได้บรรยายเกี่ยวกับกรณีศึกษาระบบการบริหารจัดการตลาดขายส่งในเกียวโต และโครงการริเริ่มต่าง ๆ ที่ถือว่าประสบความสำเร็จจากการดำเนินงานร่วมกันของตลาดหลาย ๆ แห่ง ยกตัวอย่าง กรอบแนวคิด Michinoeki (สถานีริมถนน) และการดำเนินกิจกรรมต่าง ๆ เป็นต้น นอกจากนี้ ผู้เชี่ยวชาญยังได้เดินทางไปดูงานที่ตลาดขายส่งและศูนย์อาหารของท้องถิ่นในกรุงกัวลาลัมเปอร์ โดยผู้เชี่ยวชาญได้แบ่งปันองค์ความรู้และประสบการณ์กับคนในท้องถิ่น ซึ่งหวังว่าโครงการดังกล่าวจะช่วยฟื้นคืนชีวิตให้ตลาดและศูนย์อาหารของท้องถิ่นต่อไป



ผู้เชี่ยวชาญดำเนินการบรรยาย



ผู้เชี่ยวชาญดูงานที่ศูนย์อาหารของท้องถิ่น
